

蔣法賢醫師

法賢醫師。港故商蔣錦波哲嗣。籍廣東新會。生長於香港。行年三十有四。誦應天衷。早有神童之目。曾肄業於育才書社。繼畢業於皇仁中學。旋致港大。以才華卓絕。得廣東省府學



Dr. F. I. TSEUNG

額。晉校習醫。性既聰明。志尤篤學。計其在皇仁及港大修業期間。成績優異。獲獎甚多。如庇理羅士，佐頓，何福等學額。其最著者也。民國十四。卒業於港大。膺內外科醫學士銜。隨充國家醫院內科醫師。為安符區教授助手。任該職十八個月。對於生理化學及糖尿病。有精深之研究。曾著有「生理化學檢驗對於糖尿

病診斷及治療之重要」一文。當供職國家醫院時。兼應付門診部。日常臨症。俱逾百人。告退後。即在港開業。仍以糖尿病及理化學等科。展其特長。民廿三。環遊世界各國。觀摩醫學。益求深造。曾在愛爾蘭盧頓達醫院。倫敦醫院。薩律皇后產科醫院。兒科醫院。及奧京維也納醫院等處實習。回港後。即與胡惠德

醫師合作。趨公之暇。致力於社會慈善公益事業。位具熱心。為普及公眾衛生及預防方法。使人人有醫學常識起見。常在青年會，及播音台演講。當任職中華醫學會及聯育社時。負責與男女青年會聯合。組織全港健康運動數次。並在聯育社舉辦衛生教育研究班。訓練人才。俾負指導僑胞日常衛生工作之責。復與同志創辦新界醫學會。歷任義務司理兼司庫。迨該會與生約翰救傷隊合併。成為生約翰新界醫學會。又充司理。且加入救傷隊為永遠會員。又義務醫官。一二八淞戰時。曾參與組織香港流戰救護團。並任該團義務秘書。最近在華人慈善會指導之下。對於戒

煙及促生工作。極力提倡。蓋醫師不特為該會勸辦。且現任司理兼醫師也。他如宏育會義務工作等。無不竭力參加。計醫師服務於各社團者。有如下述。中華醫學會永遠會員。維也納美國醫學會會員。倫敦醫學會會員。中國太平洋學會會員。歐美留學生會會員。香港扶輪會會員。曾任港大醫學會舊生代表及幹事。又連任三屆義務司庫。港大俱樂部幹事。香港中華醫學會副會長一次。義務司理兼司庫三次。英國醫學會香港分會四屆理事。為華人唯一代表。中華醫學會香港支會秘書兼會計。民十九。港府委充醫務管理局局員。兩屆共六年。又是年至民廿三。任東華醫院護士學校義務教授。香港佛學會贈醫施藥所創辦兼資助。香港聯育社勸辦人。一任幹事值理。三任副社長。四邑工商總局董事。現任新會商會董事。華商總會值理。商業通濟公會三屆副會長。錢聲慈善社名譽董事。大埔農化孤兒院副司理。香港中華醫學會理事。香江聯育社社長。國大港僑代表選舉開票監察員。西南中學，及聖保羅女校校醫。女青年會義務醫師等職。均能歷著賢勞。醫師公餘。不事酬應。或博覽中西文學。或作戶外旅行而已。

DR. F. I. TSEUNG, M.B., B.S. (Hong Kong)

Dr. Tseung Fat In (prefers English rendering F. I. Tseung), was born in Hongkong in 1903. He received his early education at Ellis Kadoorie School and later at Queen's College. In 1920 he passed his Matriculation Examination and entered the University of Hongkong with the Canton Government Scholarship studying medicine. Both at Queen's College and at the University he had received numerous prizes and scholarships notably the Belilos, Jordan and Ho Fook Scholarships. He graduated from the University in 1925 with the degree of M.B., B.S. He was then offered the post of Clinical Assistant to the Medical Unit working under the late Prof. Anderson at the Government Civil Hospital for a period of eighteen months making a special study of Biochemistry and Diabetes Mellitus and had written an article entitled "Diabetes Mellitus—The Significance of Bio-chemical Tests in its Diagnosis and Treatment." At the same time he was in charge of a large morning out-patient department at the Government Civil Hospital. Since vacating that post he had devoted himself to private practice specialising in Biochemistry and Diabetes. In 1931 he had a world tour visiting medical clinics in Europe and America and also had postgraduate study in Rotunda Hospital, Dublin, London Hospital, Queen Charlotte's Maternity Hospital and Infant's Hospital, London and also in Vienna. Since his return to Hong Kong he entered into partnership with Dr. Arthur W. Woo.

Besides his attention to medical practice Dr. Tseung is well known in all societies and philanthropic organizations in which he invariably serves either as executive officer or committee member.

Realising the importance of mass education in Public Health and Preventive Medicine in China, both at the Hongkong Chinese Medical Association and at the Y's Men's Club he was actively responsible for the organization of Health Campaigns in conjunction with the Chinese Y.M.C.A. and Y.W.C.A. and under the auspices of the Y's Men's Club he was responsible for the organization of a Health Education Class, for the training of a group of intelligent young men to give periodical health talks to the masses. So enthusiastic was he in this work that his lectures were frequently heard either at the Y.M.C.A. or at the Hong Kong Broadcasting Station.

In 1930 when the New Territories Medical Benevolent Society was formed he was one of the founders and Hon. Secretary and Treasurer until the amalgamation with the St. John Ambulance Association to form the St. John Ambulance New Territories Medical Benevolent Branch and is still now Joint Secretary to the latter. He is also a life member and Divisional Surgeon of the St. John Ambulance Association and Brigade.

In 1932 during the Sino-Japanese trouble at Shanghai he was one of the organizers of the Hong Kong Medical Relief Committee and served as its Hon. Secretary.

In 1926 he was graduate representative and for three terms he was Hon. Treasurer of the Hong Kong University Medical Society. He was for three successive terms Hon. Secretary and Treasurer and once Vice-president of the Hong Kong Chinese Medical Association and is at present serving as a member in its Council. He had served at the University Club and Hong Kong University Graduates' Association as a member of the Committee. For four successive terms he has been serving as a member of the Council of the British Medical Association, Hong Kong and China branch representing the Chinese. He was Hon. Secretary and Treasurer of the National Medical Association of China, Hong Kong Branch. He is a life fellow of the Chinese Medical Association, a member of the American Medical Association of Vienna and also a member of the Fellowship of Medicine, London, England.

In 1930 he was appointed by the Hong Kong Government as a Member of the Medical Board, which post he has held for two successive terms of three years each.

From 1930—1934 he was Hon. lecturer to the nurses at Tung Wah Hospital and for three years he was himself financially responsible for the running of a free medical clinic under the auspices of the Chinese Buddhist's Association.

He was a charter member of the Y's Men's Club of Hong Kong and has been continuously serving for five years on its Board of Directors, having been once its Director, three years its Vice-president and now its President.

In an honorary capacity he serves as Physician to the Si-Nan College, St. Paul's Girls' College and Chinese Y.W.C.A.

Outside his medical sphere he serves as a member of committees in various local organizations such as the Sze Yap Commercial and Industrial Association, Sun Wui Commercial Society and lately was appointed to the General Committee of the Chinese Chamber of Commerce. He has been for three terms Vice-president of the Chinese Merchants' Association, a post which he is still holding. He is an Hon. Director of the Chung Sing Benevolent Society and also assistant secretary to the Tai Po Rural Orphanage.

Recently at the Hong Kong Oversea Chinese Election of members for the coming National Congress at Nanking he was appointed one of the supervisors for the voting papers.

Incidentally it may be mentioned that he is a member of the Euro-American Returned Students' Union, a member of the China Institute of Pacific Relations, and also a member of the Rotary Club of Hong Kong.

He has many other public activities notably Volunteer to the Hong Kong Street Sleepers' Shelter Society etc. Besides his busy practice, Dr. Tseung has devoted most of his spare time in social and charitable works.

He is still single and his hobby is hiking and reading, as well as collecting of old Chinese literature.